

431 et-Ūshī Siracuddin (Hadis) (Bibliyog)

غرد الأخبار ودرر الأشعار،
في الحديث .

... الشيخ الإمام أبو محمد علي بن عثمان الأوشى (569) .

K2. 1200.

K2. 1224.

القنوس السراجية ...

علي بن عثمان الاوشى، سراج الدين
شارك الانوار في شرح نصاب الاخبار كتبة الاخير
K22, II, 483.

— Ūshī Siracuddin

Ūshī Siracuddin Ali b. Osman b. Muh.
نصاب الأخبار لتذكرة الأخبار
إمام الحرمين سراج الدين أبو محمد علي بن عثمان بن محمد الأوشى
(في الحديث) ...

K2. 1954.

v. 569/1173) Jen Sonca

FIKIH

29 AGUSTOS 1981

7956 KÜRKCÜOĞLU, KEMAL EDIP. "Lamiyye-i
kelâmiyye." (in Turkish) *Ilahiyat Fak. Dergisi* 3,
no. 1-2 (1954) 1-21. The Arabic text of a poem
by 'Ali b. 'Uthmân al-Ūshî al-Farghânî, together
with an early Turkish verse translation, notes
and explanations.

İLÂHİYAT FAKÜLTESİ DERGİSİ

ANKARA ÜNİVERSİTESİ İLÂHİYAT FAKÜLTESİ TARAFINDAN
ÜÇ AYDA BİR ÇIKARILIR

I-II
1954

TÜRK TARİH KURUMU BASİMEVİ — ANKARA
1 9 5 4

LÂMİYYE-İ KELÂMİYYE

KEMÂL EDİB KÜRKCÜOĞLU

İslâmî Kelâm'a dair eski veya yeni; ma'rûf veya gayr-i ma'rûf; manzûm veya mensûr; yazma veya basma; mufassal veya muhtasar; şerhli veya şerhsiz; Türkçe, Arabca, Farsça ve Urduca birçok eserler vardır ki sayıları yüzleri bulur¹.

İhtisâs erbâbı üstadlar, ana kaynaklara gitmek sûretiyle mevzû'ları derinliğine ve genişliğine tedkik etmek imkânına mâlikîdler.

Biz bu yazmamızda 'Alî b. 'Uşmân' l-Üşeyyî l-Fergânî'nin *Emâlî*², *Bed'u l-Emâlî*³, *Kaşidetü Yakûlu l-'abd*⁴, *Kaşidetü l-Hanefiyye*⁵, *Kaşidetü l-Lâmiyye*⁶, *Lâmiyye-i Kelâmiyye*⁷ adıyla anılan ma'ruf eserini, bu 'Arabca manzûm eserin *Tâcu l-Tevârîh* sâhibi Şeyhu l-İslâm Hoca Sa'dü'd-Dîn Efendi merhûm tarafından ya-

¹ Kaynak vasf ve hususiyetini hâiz müellefât hâricindeki muahhar eserlerin çoğunu "me'hûz", "mülhem", "muhtebes" kelimeleriyle ifade; maamâfih bunu, bir az da Şarkın tekrarlamağa mâil ilim telâkkisinin icabı sûretinde mutâ'lea etmek mümkündür. Cümlesini esaslı bir elemeye, metodlu bir sıralamaya tâbi tutmak lâzımdır. Başlıcaları şu eserlerde bulunabilir:

KZ, II, s. 1142, 1157-1159, 1503;

KZ, II, s. 103, 116-117;

GAL, Sp, III, s. 805-807.

Mm, Fihrist kısmı, s. 93-94.

² Bkz. MT.

³ "Emâlî" adını alan veya adları *Emâlî* kelimesiyle başlıyan pek çok eserler vardır. Bunlar, çeşidli mevzûlara dâirdir. Bkz. KZ; KZ; GAL; Mm.

⁴ GAL, Mm.

⁵ KZ, GAL, Mm.

⁶ GAL, Mm.

⁷ GAL, KZ, Mm.

⁸ Bizdeki yazma bir mecmûada Muhammed b. Malkoca'nın "...ahbâbından ba'zısının ilhâh ü ibrâmı..." üzerine "zemâncede nice kimsenin türkiyyâta meyl ü ihimâmı" dolayısıyla III. Sultân Murâd zamânında ve Pâdşâhın "Asitâne-i merâmında" hazırladığı Türkçe şerhinde metn-i aslî için "*Lâmiyye-i Kelâmiyye*" ta 'biri kullanılmıştır; biz de bunu tercih ettik.

Mecmûanın kısaca tavsifi şudur:

Eb'âdı: 19,5 X 12—14,4 X 7 sm.; kâğıdı: âbâdi; cildi: âdi kahverengi meşin; verak sayısı: 115.

1 b - 23 a: *Lâmiyye-i Kelâmiyye şerhi*,

23 b - 24 a: *Muhtelif kayıtlar*,

24 b - 41 a: *Şerh-i Kelimât-i 'Alî*,

41 b - 42 a: *Muhtelif kayıtlar*,

42 b - 56 a: *Hayât-i Şayyâd* risalesi,

56 b - 57 b: *Pend-nâme-i Hamdî Çelebi*,

58 a - 71 a: *Ba'zı kayıtlar*,

71 b - 75 b: *Mesâil-i Ferîdî*,

76 a: *Boş*,

76 b - 77 a: *Ba'zı kayıtlar*,

77 b - 101 b: Ak Şemsüddîn'in ve Ak Şemsüddîn evlâdının menâkıbi (Ak Şemsüddîn'in torunu Zeynî b. Hamdî Çelebi'nin tilmîzi Enisî Hüseyin Efendinin eseri),

102 a - 115 b: *Muhtelif kayıtlar, şürler*.

Yazı: Kayıtların çoğu, şürlerin pek azı, *Şerh-i Kelimât-i 'Alî*, *Mesâil-i Ferîdî* ta 'lik; diğerleri işlek ve güzelce nesih.

Yazıların hepsinin aynı elden çıktığı söylenemez.

İstinsâh tarihi: Yoktur. Kayıtlardaki ba'zı isimlerden, bir iki tarih mısraından, mecmûanın H. XII—M. XVIII. asrın ilk yarısında yazıldığı neticesini çıkarmak mümkündür.

Müstensîhi: Belli değildir.

Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi yayınları:

	Fiat
I- J. Sauvaget : <i>İslâm Dünyası "Kısa Kronoloji"</i> , çevirenler : Suut Kemal Yetkin - F. Reşit Unat, Ankara 1952.	74 Kr.
II- E. Kühnel : <i>Doğu İslâm Memlekelerinde Mînyatür</i> , çevirenler : Suut Kemal Yetkin-Melâhat Özgü, Ankara 1952.	750 Kr.
III- Dr. Bedi Ziya Egemen : <i>Din Psikolojisi (Saha, kaynak ve metod üzerine bir deneme)</i> , Ankara 1952.	125 Kr.
IV- Prof. Yusuf Ziya Yörükân : <i>İslâm Akaidine Dair Eski Metinler</i> , Ankara 1953.	100 Kr.
V- Kemal Çiğ : <i>Türk Kitap Kapları</i> , Ankara 1953.	250 Kr.
VI- Rifka Melûl Meriç : <i>Türk Nakış Sanatı Tarihi Araştırmaları</i> , Ankara 1953.	750 Kr.
VII- Doç. Dr. Kâmurân Birand : <i>Dilthey ve Rickert'te Manevî İlimlerin Temellendirilmesi</i> , Ankara 1954.	250 Kr.
VIII- Prof. Suut Kemal Yetkin : <i>İslâm Sanatı Tarihi</i> , Ankara 1954.	2000 Kr.

Basılması bitmek üzere olanlar:

I- C. Brockelmann, *İslâm Milletleri ve Devletleri Tarihi*, çeviren: Doç. Dr. Neşet Çağatay.

Basılmakta olanlar:

I- Ord. Prof. Sabri Şâkir Ansay : *Hukuk Tarihinde İslâm Hukuku*.

Basılacak olanlar:

I- Prof. Dr. Bedi Ziya Egemen : *Din Psikolojisi*, Cilt II.

II- Rifka Melûl Meriç : *Osmanlılar Devri Yazı Sanatı Tarihi Vesikaları*.

200165

ÛŖî

-
- 1 MEHMET SAİT TOPRAK, Hadîste derlemecilik devrinin başlaması ve ÛŖî'nin Nisâb'ül-Ahbâr'ı, Dokuz Eylül Üniversitesi, Doktora, 2005

Das Werk "Bad'u l-'amālī" von Imam Üsī

Hüseyin Uçan

Abstract

The work of 'Alī b. 'Utmān al-'Uṣī – the seventh century Islamic scholar – penned in the form of poetry in the classical period. *Bad'u l-'amālī* has always attracted the attention of the scholars of both Eastern and Western scientific spheres. The work which is reflecting Māturīdī's thought of orthodox *kalām* tradition was widely studied and exercised throughout the centuries in the Islamic world. Many translations and annotations, too, were released on his work.

Key words: *Kalām*, al-'Uṣī, *Bad'u l-'amālī*, Ahlu s-sunnah, Māturīdī

Wenn die in den islamischen Wissenschaften verfassten klassischen Werke näher erforscht werden, ist zu beobachten, dass die erarbeiteten Inhalte der jeweiligen Wissenschaftskategorie meistens durch Gedichte gekrönt werden. Dies zeigt, dass sich die islamischen Gelehrten durch die permanente Beschäftigung mit der jeweiligen Wissenschaft in einer ständigen Entwicklung befanden und somit einen Reifeprozess durchlebten.

In diesem Reifeprozess bemerkten sie, dass ihre Arbeiten zu Beginn der jeweiligen Wissenschaft zu lang gefasst waren und versuchten ihre Werke bündiger und in einer schöneren Art und Weise zu verfassen: Ihre in mehreren Bänden gefassten Erklärungen und Feststellungen fassten sie nunmehr zusammen und gaben zuweilen ihr komprimiertes Wissen in Gedichtform wieder.

Wenn die Ausdruckweise des Koran und der Propheten erforscht werden, ist zu sehen, dass deren Ausdrücke auch kurz und bündig sind. Es ist möglich zu sagen, dass auch in den Werken, die in der klassischen Epoche des Islam verfasst wurden, dieser Herangehensweise eine besondere Bedeutung zugeschrieben wurde und dementsprechend in fast allen Wissenschaftsdisziplinen viele Werke verfasst wurden.

Als Beispiel für Lehrgedichte können für die Koranwissenschaften das Werk "*al-Muqaddīmanu l-'Gazarīyya*"¹² von Ibnu l-'Gazarī (gest. 333/1429); für Uṣūlu l-Hadīth "*al-Manzūmanu l-Bayqūniyya*"¹³ von al-Bayqūnī (gest. 1080/1669 [?]); für Fiqh "*al-*

1 Der Autor möchte sich für den Ansporn seines zweiten Doktorvaters, Herrn Prof. Dr. Bülent Uçar, zur Übersetzung dieses Werkes, welches er u.a. zu seiner Schülerzeit auswendig gelernt hat, und für die Unterstützung seiner Kollegin, Frau Dr. Silvia Horsch al-Saad, seines Kollegen, Herr Dr. Jens Bakker, und anderer Kolleginnen und Kollegen bei der Korrektur der Übersetzung bedanken.

* Hüseyin Uçan (M.A.) ist wissenschaftlicher Mitarbeiter am Institut für Islamische Theologie (IIT) der Universität Osnabrück und Doktorand an der Universität Bonn.

2 Dieses aus insgesamt 109 Versen bestehende Werk ist in hunderten Exemplaren in verschiedenen Bibliotheken vorhanden, zu ihm gibt es Kommentare und mehrere veröffentlichte Ausgaben; vgl. Tayyar Altıkulaç, "*İbnü l-Cezerî*", in: *Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi* (DİA), Bd. 20, Istanbul 1999, S. 555; Carl Brockelmann, *Geschichte der arabischen Literatur* (GAL), Suppl. 2, Leiden 1938, S. 276.

3 Dieses aus 34 Versen bestehende Werk ist berühmt geworden, da es die Themen der *Uṣūlu l-Hadīth* in einem leichten und flüssigen Stil aufgreift. Dieses mehrmalig kommentierte Werk wurde zuweilen separat als Gedicht und manchmal zusätzlich mit einem Kommentar veröffentlicht; vgl. Ali Osman Koçkuzu, "*el-Beyhanīyye*", in: DİA, Bd. 6, Istanbul 1992, S. 68; vgl. Carl Brockelmann, *GAL*, Bd. 2, Suppl. 2, Leiden 1938-49, S. 419.

Manzūmatu n-Nasafīyya"¹⁴ von Nağmaddīn an-Nasafī (gest. 537/1142); für die arabische Grammatik "*al-Alfīyya*"¹⁵ von Ibn Mālik (gest. 672/1274) und für die Logik (*manṭiq*) "*as-Sullamu l-Munawraq*"¹⁶ von al-Aḥḍarī (gest. 983/1575-76) gezählt werden.

In diesem Aufsatz wird die Übersetzung und Kurzerläuterung des Werkes vorgestellt, welches in der zuvor erwähnten Herangehensweise von Imām 'Uṣī in Gedichtform verfasst wurde und zu den wichtigen Werken des islamischen Kulturerbes gezählt wird.

Das Werk "*Bad'u l-'amālī*" wird auch gemäß seines im ersten Vers vorkommenden Ausdrucks als "*Qasīdatu yaqūluhu l-'abd*" und gemäß der Endungen seiner Verse mit dem Buchstaben Lām als "*al-Qasīdatu l-Lāmīyya*" benannt. Es gibt jedoch auch Autoren, die es mit "*al-Qasīdatu l-Hanafīyya*" benennen.

Wenn die Bedeutung dieses Werkes in der *kalām*-Literatur und darüber hinaus die Schwierigkeit, eine solche komplexe Wissenschaft in Gedichtform auszudrücken, in Betracht gezogen wird, ist die Notwendigkeit der Vorstellung von derartigen Werken des islamischen Kulturerbes an die kommenden Generationen besser nachzuvollziehen.

Um den Rahmen dieses Aufsatzes nicht zu überschreiten, wurde auf die Diskurse der im Werk vorkommenden theologischen Problematiken nicht eingegangen, sich mit Kurzerläuterungen, die das Verständnis der Übersetzung erleichtern, begnügt und dem Ende der Übersetzung der arabische Ursprungstext beigelegt.

Der vollständige Name des Autors lautet Abū Muḥammad Sirāğuddīn 'Alī b. 'Utmān b. Muḥammad b. Sulaymān at-Taymī al-'Uṣī al-Farğānī.⁸ Das genaue Geburtsjahr von al-'Uṣī, dessen Geburtsort, der sich der Stadt Üṣ im heutigen Kirgisistan befinden soll, ist nicht bekannt. Der zu den Gelehrten des sechsten Jahrhunderts gehörende al-'Uṣī verstarb nach den Angaben der Quellen 569/1173⁹ oder 575/1180.¹⁰

Der im *fiqh* als Hanafīt und im *i'tiqād* zu den Māturīdīten gerechnet¹¹ 'Uṣī hat in den Hadīth-, *fiqh*- und *kalām*-Wissenschaften Werke wie *Guraru l-Aḥbār*, *Niṣābu l-*

4 Dieses aus 2606 Versen und zehn Kapiteln bestehende Werk, welches zugleich viele Kommentare und Exemplare hat, wurde in verschiedenen Wissenschaftskreisen weitgehend gelehrt. Manche Quellen zählen es zu den Büchern, die für die *fiqh*-Notion genügend sind; vgl. Ferhat Koca, "*al-Manzūmetü n-Nesefīyye*", in: DİA, Bd. 28, Istanbul 2003, S. 34f.

5 Dieses 1900 Verse umfassende Werk von Ibn Mālik, der zahlreiche didaktische Werke in Gedichtform über arabische Grammatik verfasst hat, wurde von Silvestre de Sacy ins Französische übersetzt und samt Originaltext veröffentlicht (Silvestre de Sacy, *Alfīyya ou la Quintessence de la grammaire arabe*, Paris/London 1833). Übrigens wurde dasselbe Werk von Enrico Vitto ins Italienische übersetzt und kommentiert (Enrico Vitto, *L'Alfīyah/Abu Abd Allah al-Djāyānī Ibn Malik*, Beirut 1898). Es sind etwa 50 Kommentare dieses Werkes vorhanden. Vgl. Abdulbaki Turan, "*İbn Mālik er-Tāī*", in: DİA, Bd. 20, S. 169f.

6 Dieses 144 Verse beinhaltende und mehrmalig kommentierte und gedruckte Werk wurde in den osmanischen Schulen gelehrt. Auch wurde eine französische Übersetzung dieses Werkes veröffentlicht (J. D. Luciani, *Le Soullam*, Algerien 1921); vgl. Naci Bolay, "*Aḥḍarī*", in: DİA, Bd. 1, Istanbul 1998, S. 508; Joseph Schacht, "*al-Aḥḍarī*", in: *The Encyclopaedia of Islam* (EI), New Edition, Bd. 1, Leiden 1986, S. 321.

7 Vgl. Carl Brockelmann, *GAL*, Suppl. 1, Leiden 1938, S. 764.

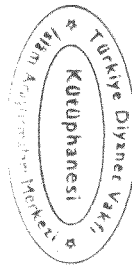
8 Vgl. Nūraddīn Abu l-Ḥasan 'Alī b. Sultān Muḥammad al-Qārī (gest. 1014/1605), *Daw'u l-ma'ālī Ṣarhu Bad'i l-'amālī wa ma'āhu Muḥtasaru Ṣarhi l-Bakrī 'alā Bad'i l-'amālī*, editiert von Ḥaldūn 'Alī Zaynaddīn, Damaskus 2011, S. 8; vgl. W. Madelung, "*al-'Uṣī*", in: *EP*, New Edition, Bd. 10, Leiden 2000, S. 916.

9 Vgl. 'Omar Ridā Kaḥḥāla, *Mu'ṣamu l-Mu'allifīn*, Bd. 7, Beirut o.J., S. 148.

10 Vgl. İsmail Paşa al-Bağdādī, *Hadīyyatu l-ārīfīn asmāu l-mu'allifīn Aṭaru l-musannifīn*, Bd. 1, Istanbul 1951, S. 700; vgl. Kātīb Çelebi, *Kaṣfu z-ẓūn*, Bd. 2, Istanbul 1971, S. 1350.

11 Vgl. Nūraddīn Abu l-Ḥasan 'Alī b. Sultān Muḥammad al-Qārī, *Daw'u l-ma'ālī Ṣarhu Bad'i l-'amālī wa ma'āhu Muḥtasaru Ṣarhi l-Bakrī 'alā Bad'i l-'amālī*, S. 8; vgl. M. Sait Özervarlı, "*el-Emālī*", in: DİA, Bd. 11, Istanbul 1995, S. 73.

MADDE YAYINLANDIKTAN SONRA GELEN DOKÜMAN



D33388

١٢٢

الأوشي^(١)

علي بن عثمان بن محمد، الأوشي، سراج الدين، أبو الحسن

٠٠٠ - بعد ٥٦٩* هـ

٠٠٠ - بعد ١١٧٣ م

(١) ويقال: «الأوسي» .

* في كشف الظنون ع ١٢٠٠: «توفي سنة ٥٦٩ هـ، وفي ع ١٣٥٠: توفي سنة ٥٧٥ هـ .

- ١ - الجواهر المضية: ترجمة رقم ١٠١٣ في ١:٣٦٧ .
- ٢ - كشف الظنون ع ١٢٠٠ ، ١٣٥٠ .
- ٣ - إيضاح المكنون ع ٢: ٧٨٣ .
- ٤ - هدية العارفين ع ١: ٧٠٠ .
- ٥ - فهرس مكتبة الأزهر (علم الكلام) ٣: ٨٠٥ .
- ٦ - فهرس دار الكتب المصرية (علم الكلام) ١: ٢٠١ .
- ٧ - الأعلام ط ٥ في ٤: ٣١٠ .
- ٨ - معجم المؤلفين ٧: ١٤٨ .

٩ - الطبقات السنية ٣: ١٥١

محمد القادري, محمد ملشوش, فهرس المطبوعات الحجرية المغربية,

الدار البيضاء 2004, ص. 232. ISAM 132577

13 ISAM 2007

230. بدء الأمالي = قصيدة يقول العبد = القصيدة اللامية

الأوشي الفرغاني, سراج الدين أبو الحسن علي (569 هـ - 1173 م)

إحالة المؤلف : الماتريدي الحنفي

3 ص., 260x150 مم

الطابع : مطبعة الحجر - القاهرة

سنة الطبع : 1309 هـ / 1891 م

المصحح : يحيى محمد

التصنيف حسب نظام الديوي : 240.72062

مصادر الفهرسة :

ناصر السويديان, مداخل المؤلفين والاعلام العرب, ص. 40

سركيس, معجم المطبوعات العربية, مج. 1, ص. 499

كحالة, معجم المؤلفين, مج. 2, ص. 475

رقم الحجرية : 244 ح - 3

el-Emali (U.S.I)

- U.S.I

2956 - علي بن عثمان بن محمد بن سليمان بن علي سراج

الدين الأروشي الفرغاني التيمي الفقيه الحنفي الناظم المتكلم
المعروف بالأروشي وأيضا بالفرغاني المتوفى 1179/575
أنظر : كشف الظنون 1200 ، 1349 ، 1954 ؛ ذيل
كشف الظنون 483/2 ؛ هدية العارفين 700/1 ؛ معجم
المؤلفين 148/7 ؛ الزركلي 310/4 .

من تصانيفه

1 - تحفة الأعالى في شرح قصيدة بدء الأمل - في العقائد
فاتح رقم 3016 ، 3019 ؛ لاله لي رقم 2258 ؛
2 - تخميس قصيدة يقول العبد في بدء الأمل لسراج السدين
الأروشي - في العقائد
TDK رقم 354/1 ورقة 42-56 ، 1232 هـ لم يعلم

المخمس ؛

3 - ترجمة قصيدة يقول العبد في بدء الأمل - في العقائد (ت)
بليزید عمومی رقم 2/3210 ورقة 49-55 ؛ أماسیه
2/1462 ورقة 95-100 ؛ رقم 2/954 ورقة 46-49 ،
1158 هـ كوموشحاجي كوي 2/105 ورقة 20-28 ؛
ابراهيم حقي قوينه لي رقم 379/687 ورقة 44-63 ،
1098 هـ طبع في استانبول 1305 ؛
4 - شرح قصيدة بدء الأمل - في العقائد
أياصوفيا مجموعة رقم 2/4059 ؛ لم يعلم الشارح ؛

5 - عيون المسائل في الكلام

أماسیه مصطفی توفیق رقم ... ورقة 32-47 ، 781 هـ

6 - قصيدة يقول العبد في بدء الأمل - في العقائد

قيصري راشد أفندي رقم 1/26589 ورقة 4 ، 1261 هـ
رقم 7/27017 ورقة 54-58 ، 1211 هـ رقم

8/1078 ؛ بليزید عمومی رقم 2/1685 ، 4/3163 ،
1/3179 ، 2/3213 ، 1/3108 ، 5/3536 ؛ كمانكش

رقم 1/18 ورقة 2 ؛ رقم 1/273 ورقة 3 ؛ سليم آغا رقم
2/657 ، 1/980 ، 4/656 ؛ لاله لي رقم 1888 ؛ لاله

لي رقم 2/1591 ؛ رقم 2/2250 ؛ رقم 4/3693 ؛
أياصوفيا رقم 2346 ؛ برتوبال رقم 483 ؛ عاطف أفندي رقم

11/2817 ؛ حكيم أوغلي رقم 5/272 ؛ محمد مراد رقم

41 ؛ سليمانيه رقم 6/1035 ؛ فيض الله أفندي رقم 168 ؛
استانبول ، الجزء الثاني ، [y.y.,t.y.] ، ISAM 141628 ،

27 Eylül 1966

ولي الدين أفندي رقم 28/3209 ؛ رقم 3/3213 ؛ أسعد
أفندي رقم 4/3608 ، رقم 2/1683 ، رقم 3/3399 ؛
جورليلي علي باشا رقم 311 ؛ وفي مكاتب إستانبول نسخ
كثيرة ؛ طبع في القاهرة 1174 ؛

7 - نصاب الأخبار لتذكرة الأختيار = نصاب الأخبار للتذكرة
عن النبي المختار - في ألفاظ الحديث النبوي

لاله لي رقم 1509 ورقة 102 ، 1078 هـ ؛ أياصوفيا رقم
5/378 ؛ أماسیه رقم 1/172 ورقة 71 ، 1068 هـ
حانقري رقم 2/560 ورقة 35-52 ؛ قيون أوغلي رقم
6/10314 ورقة 52 ؛ رمضان أوغلي رقم 446 ورقة
1098 ، 226-150 هـ

938-937

علي رضا قره بلوط ، معجم المحفوظات الموجوده في مكتبات
استانبول ، الجزء الثاني ، [y.y.,t.y.] ، ISAM 141628 ،

207. *Usûlü'r-rivâye*: Ebû Abdillâh b. Hürrem (Şeyh), 276/22.
 208. *Vâlideyni'r-Rasûl Tercemesi*: İbn Kemâl, 453/1.
 209. *Vasiyyetü'n-Nebî li 'Ali*: ---, 354/17 s.
 210. *Vasiyyetü'n-Nebî li 'Ali b. Ebî Tâlib*: ---, 389/25 s.
 211. *Vikâyetü'r-rivâye Tercemesi*: ---, 1272.
 212. *ez-Zevâcir 'ani'l-kebâir*: (297.38) İbn Hacer, 2381 (3281?).

Sonuç olarak, bu listede de görüldüğü üzere, Kastamonu İl Halk Kütüphanesi'nde bulunan hadisle ilgili yazma eserler içerisinde özellikle *şerh* niteliğinde olanların ağırlıkta olduğunu söylemek mümkündür. Bunun yanı sıra bilhassa *kırk hadis* ve *hadis usulü* konularıyla alakalı kitapların da hayli fazla olduğu dikkat çekmektedir. Müellifler açısından düşünüldüğünde ise İbn Hacer, İbn Kemâl Paşazâde, Ali el-Kârî, Süyûtî gibi meşhur ulemâya ait eserlerin yazmalarının mevcudiyeti dikkat çekmektedir.



Yazma Tanıtımı/Manuscripts/المخطوطات

Kitab İصاب الأخبار لتذكرة الأخبار
 لسراج الدين الأوسيني (ت. 1179/575)

Cemil Faik es-Soufiki

أحمد الله تعالى، وأصلي على أفضل العالمين محمد صلى الله عليه وسلم وبعد؛

فموضوع تعريفنا في هذا العدد كتاب إصاب الأخبار لتذكرة الأخبار مصنف في علم الحديث، لأنه يحتوي مجموعة مختارة من الأحاديث النبوية، ولكن مصنفه لم يشتهر محدثاً على ما تذكره المصادر التاريخية لترجمته. ولهذا يحسن بنا أن نعطي المعلومات في مصنفه قبل التعريف بالكتاب وتوصيف نسخته الخطية.

ومصنفه هو الإمام أبي محمد (وأبي الحسن) سراج الدين علي بن عثمان بن محمد بن سليمان بن علي الثبيتي الشهيد الأوسيني الفزغاني، محدث وفقه ومكلم وأديب من علماء ما وراء النهر. كان متسبباً إلى قبيلة تيم ولاء، وتجل شهيد قتل في سبيل الله. ولد في أوش ونشأ بها، وهي كانت مدينة عامرة ولها رتب عليه سور ولها ثلاثة أبواب، خلف نهر سنحون، قريبة من مدينة قبا وملاصقة لجبال البشم، من نواحي ولاية فزغانة في ما وراء النهر في آسيا الوسطى. وكانت هذه البلاد الشرقية في زمنه تحت حكم الدولة السلجوقية، ثم ممالك الأتراك الأغوزية الذين أسروا السلطان سنجر في الحرب الواقع بين الطرفين سنة 548 / 1153، وكان في أهلها كثرة وشهرة في كل فن ونوع من العلوم، وهي الآن تقع في حدود الجمهورية القزغيزية. لم نعثر على تاريخ ولادة سراج الدين الأوسيني، لعدم ترجمة كافية له في كتب التاريخ والتراجم والطبقات. فبالإعتبار على ما ذكره نفسه في بعض مصنفاته وعلى معلومات قليلة تذكرها مصادرنا متفرقة، يسوغ لنا القول أولاً بأنه عاش في أواسط القرن السادس الهجري/الثاني عشر الميلادي، واشتهر بقصيدته اللامية المعروفة بالأمالبي في العقائد الإسلامية.

بدأ تعلمه في بلده أوش، وتحدث عن شيخ الإسلام نصير الدين أبي عبد الله محمد بن سليمان الأوسيني وسمع منه طبقات أبي بكر محمد بن أبي علي الطوسي، فجمع من مروياته مسند أنس بن مالك رضي الله عنه بإسناد واحد، ولعل هذا أول تصنيف له. ثم رحل إلى سمرقند عاصمة ما وراء النهر، فدرس بها العلوم الشرعية على الإمامين الجليلين من علماء الحنفية: أحدهما العلاء العالم محمد بن عبد الحميد الأشتيبي الذي سمع منه الأوسيني جامع الترمذي إجازة، والثاني السيد الشريف ناصر الدين أبو القاسم محمد بن

² Бу ҳақда қаранг: Фикрат Ғ.А. Хожаларнинг Шинжонгга келиши ва бош кўтаришининг тарихий орқа кўриниши // Шинжонг таърихчилиги. - 2000. -№1,№2,№3.

³ Иброҳим ибн Юсуф Хўтаний. Мантукут-тайр. -Урумчи, -1995; Бизнинг бу ҳақдаги тадқиқотимиз: Фариддин Атторнинг уйғур классик адабиётига таъсири // Булоқ. - 2002. -№1 (хитойчаси Пекинда чиқадиган «Миллатлар адабиёти тадқиқоти». -№3, -2001).

⁴ Бу ҳақда қаранг: Остонақул И. Фарғоналик валийлар. -Т., -2001. -Б.27-38; Ғомидов Ғ. Аждодлар сабоғи – ақл қайроғи. -Т., 1998. -Б.79-90.

⁵ Мулла Сиддиқ Ёрқандий. Лисонут-тайр // Булоқ. - 1993. -№3, №4.

Ush

D 2318



14 ARA 2008

Sirâcuddin el-Ûşî'nin Hayatı ve Kimliği

Кенжебек ЧЫЙБЫЛОВ
(Kencebek ÇIYBILOV)

Özet:

Mâveraunnehir, Ceyhun nehrinin doğu tarafı olup, Tirmiz, Neseф, Taşkent, Fergana, Buhara, Semarkand ve Oş (Uş) gibi önemli kültür merkezlerin bulunduğu bölgenin adıdır. Özellikle Semarkand uleması, bidatçilere son derece mücadele veren kimseler olmuştur. İşte bu özelliklere sahip olan Mâveraunnehir âlimlerinden birisi de fakih, muhaddis, edip, şair ve mütekelim Siracuddin Ali b. Osman el-Ûşî'dir. Ancak günümüze kadar Ûşî'nin hayatı, kimliği ve eserlerinin ilmi yönden incelenmesi ihmal edilmiştir. Makalemizin amacı, Ûşî'nin hayatını ve kimliğini inceleyerek onun İslam alemindeki konumunu belirlemektir.

Anahtar kelimeler: Mâveraunnehir, Taşkent, Buhara, Semarkand, Oş, kültür, merkezlerin, ulema, İslam, eserler, ilim, şair, edip, Ûşî, mücadele.

Abstract:

"Life and works of Sirajuddin al-Ushi"

Siracuddin al-Ushi was an eminent Kyrgyz scholar who equipped with the different kinds of Islamic knowledge. Unfortunately, due to the ignorance and lack of researches, his life is little known in Kyrgyzistan today. This article aims to intriduce al-Ushi and his works as true as possible.

Keywords: Ushi, Tashkent, Samarqand, Bulchara, Osh, culture, centre, scholars.

Аннотация:

Семиречье, название области, где располагались такие города как, Тирмиз, Несеф, Ташкент, Фергана, Бухара, Самарканд и Ош, которые были на тот период времени крупными научными центрами. В особенности ученые мужи Самарканда, сильно боролись с иноваторами и искажателями религии. Так вот одним из таких ученых мужей Семиречья, правовед, литератор, поэт, хадисовед и писатель был Сиражиддин Али ибн. Осман аль-Уши. Но на сколько известно до сих пор его личность, биография и его произведения научным образом не изучались. Цель этой статьи, исследовать его личность и биографию, тем самым подчеркнуть его значение для Исламского мира.

Ключевые слова: Семиречье, Ташкент, Бухара, Самарканд, Ош, культура, центр, ученые мужи, Ислам, произведения, наука, поэт, писатель, Уши, противостояние.

Giriş:

Mâveraunnehir, Ceyhun (Amu) nehrinin doğu tarafı olup, İslam'dan sonra bu isimle isimlendirilen bölgenin adıdır. Bölgede, Tirmiz, Neseф, Taşkent, Fergana, Buhara, Semarkand ve Oş (Uş) gibi önemli kültür merkezleri bulunmaktadır. Bunlardan Semarkand, İslam düşüncesinin başta kelam/itikad, fıkh, hadis ve tefsir olmak üzere çeşitli alanlarında önemli eğitim merkezlerinden birisi haline gelmiştir. Özellikle Semarkand uleması, hem fıkhı hem hadisi bilen, kelam ilminde derinleşmiş ve bu bölgelerdeki bidatçilere ve delalet ehline son derece mücadele veren kimseler olmuştur.

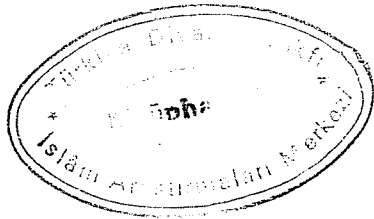
*

M. Sait TOPRAK, D.E.Ü. İlahiyat Fzk.
"Hadiste Derlemecilik Devrinin Bağlaması
ve Üş'in Nisâbül-Ahbarı", Doktor, 2004
izmir (Bazılmamış)

0533 - 212 69 13
0232 - 255 29 32 (358)

Selçuk Üniversitesi
İLÂHİYAT FAKÜLTESİ DERGİSİ
Sayı: 5 (Yıl: 1994) Konya, s. 261-308.

nr. 198



05 TEMMUZ 1995

-ÜŞİ SİRACUDİN ALİ b. OSMAN

EL-ÜŞİ VE "KASİDETÜ'L-EMALİ"

Yrd. Doç. Dr. Durmuş ÖZBEK

Sıracü'd-Din Ali b. Osman el-Ferganî, el-Üşî; isim zincirinde zikredilen Fergana ve Üş (veya Öş) şehirleri Horasan'dadır. "Doğan Güneş Memleketi" manasına gelen Horasan (1), el-Belâzurî'ye göre (2) dört kısımdır:

- 1 — İran: Nisâbur, Kûhistan, Herat, Bûşene, Bâdgîs, Tûs'dan meydana gelen bu bölgeye "Taberân" adı verilir.
- 2 — Şahcân, Serahs, Nesa, Ebîverd, Merv, Harizm,...
- 3 — Fâryâb, Cüzcân, Tohoristân, Bâmiyan, Belh,...
- 4 — Buhârâ, Nesef, Fergana, Semerkand.

Yaklaşık olarak Kuzeyden Güneye olan boyu: 750 km. ve Doğudan Batıya olan eni ise 500 km. olup yüzölçümü 272.560 km² dir (3). Ayrıca Horasan'ın devirlere göre değişik şehirleri kapsadığı da unutulmamalıdır. Dördüncü bölgede olan "Fergana", Türkistan'da Sır-u Deryâ havzasında bir bölge olup Kuzeyde: Çotkal dağları; Güneyde: Alay dağları; Doğuda: Fergana dağları; Batıda ise nehirle çevrili kısmı 91.802 km.² olup eskidenberi kalabalık olup nüfusu 1936 da (iki milyon)dan fazla olduğu; (70) kadar şehir bulunduğu; altın, gümüş, bakır, kurşun, nişadır, demir, kömür, civa madenleri ve petrol ile firûze taşı; üzüm bağları, bütün sebze türleri bulunduğu bildirilmektedir (4).

Maverâün-Nehir'e bağlı "Fergana" ve "Üş" bölgesi, Emevî halifelerinden el-Velid b. Abdilmelik zamanında kumandanlarından Kuteybe b. Müslim el-Bahili (v. 96/715) tarafından (95/714) tarihinde Türklerin şiddetli mukavemetine rağmen fethedilmiştir (5). Kısa zamanda Fergana

- (1) Yakutu'l-Hamevi, Mu'cemu'l-Buldan, Beyrut, ts. c. II, s. 350; CL, Huart, Horasan, İslâm Ansiklopedisi, İstanbul, 1950, c. V, s. 560.
- (2) Yakutu'l-Hamevi, a.g.e., c. II, s. 351.
- (3) Şemseddin Sami, Kâmusu'l-A'lâm, İstanbul, 1309/1891, c. III, s. 2029-2031.
- (4) W. Barthold, Fergana, İslam Ansiklopedisi, İstanbul, 1964, c. IV, s. 558-559 ve 561.
- (5) W. Barthold, Hazırlayan: Hakkı Dursun Yıldız, Moğol İstilasına Kadar TÜRKİSTAN, İstanbul, 1981, s. 241-242; Prof. Dr. Zekeriya Kitapçı, Türkistan'da İslâmiyet ve Türkler, Konya, 1988, s. 164-165; Barthold, Fergana, İ.A. c. IV, s. 559.

Arı kovanından ve bahçelerden.
"Kısır" bir kelimedir ancak,
İsteksizlik anlamından gelen.

Bana ney'i ver ve şarkı söyle,
Şarkı akıp giden bir bedendir çünkü.
Ve ney'in iniltisi daha kalcıdır,
Bütün kokuşmuş yaratıklardan.

Bir sondur ölüm yeryüzünde,
Topraktan gelen beden için,
Oysa yeni bir başlangıç ve zaferdir,
Feza ehli olan ruh için.
Devam eder düşlerinde seherle kucaklaşan,
Fakat yok olur gider bütün gece uyuyan.
Uyanırken toprakla bir olan,
Yine bir olur onunla bütün aydınlıklar sönene dek.
Ölüm deniz gibidir çünkü,
Yükü hafif olan ulaşır kıyıya da,
Vurur dibe yükü ağır olan.

Ölüm yoktur ormanlarda,
Hayır, kabirler de yoktur orada.
Nisan ayı geçip gitse bile,
Yok olmaz bahardaki sevinçler.
Ölüm korkusu bir kuruntudur ormanda,
Göğüslerde gizlenen.
Asırları yaşamış gibidir,
Ormanda bir bahar yaşayan.

Bana ney'i ver ve şarkı söyle,
Şarkı ebediliğin sırrıdır çünkü.
Ve ney'in iniltisi kalır,
Varlık yok olduktan sonra.

Bana ney'i ver ve şarkı söyle,
Ve unut söylediklerimi ve söylediklerini,
Konuşmak boşadır çünkü,
Anlat sen bana yaptıklarını.

Ormanı ev edindin mi hiç benim gibi,
Saraylar yerine,
İrmaklar boyunca yürüdün mü,
Ve kayalara tırmandın mı benim gibi?
Yıkandın mı çiçeklerin kokusuyla,

Ve kurulandın mı ışık ile?
İçtin mi sabahın aydınlığını, şarap gibi,
Sonsuz fezanın kadehlerinden?
Oturduğun mu ikinci vakti benim gibi,
Üzüm asmaları arasında,
Salkımlar sarkarken altın avizeler-gibi?
Pınardır onlar susuz için,
Ve yemektir açlara.
Baldır o, ıttır o,
Ve şaraptır dileyenlere.
Geceleyn çimenlere uzanıp,
Gökyüzünü örtüdüün mü hiç,
Geleceği boş verip,
Geçmiş de unutarak,
Gecenin sessizliği bir denizken,
Dalgaları kulaklarına gelen,
Ve gecenin göğsünde bir yürek varken,
Senin yatağında çarpan?

Bana ney'i ver ve şarkı söyle benimle,
Ve unut derdi de, dermanı da.
İnsanlar birer satırdır sadece,
Fakat su üstüne yazılan.

Keşke bilebilseydim, ne faydası var,
İnsanların bir arada yaşamasının,
Mücadelelerin ve gürlütülerin,
Münakaşaların ve düşmanlıkların?
Köstebek tünelleridir bütün bunlar,
Ve örümcek ağları.
Yavaş yavaş ölemdir,
Acz içinde yaşayan.

Gerçek yaşam ormandadır,
Ve günler elimde dizilseydi eğer,
Darmadağın olurdu ormanda.
Fakat kader bu,
İstekleri var nefsimden,
Ne zaman kaçmak istediysem bir ormana
Önüne dikildi bahanelerle.
Kaderin de yolları var kendine göre,
Hiç değişmeyen.
Ve ulaşamaz insanlar arzularına,
Kadere karşı acizliklerinden.

'ÂLÎ B. OSMÂN EL-ÖŞÎ'NİN (ö. 575/1179?) EL-EMÂLÎ İSİMLİ MANZUM RİSALESİ VE TÜRKÇE'YE ÇEVİRİSİ

M. Sadi ÇÖGENLİ (*)

Özet

Bu çalışmada Ali b. Osman el-Oşî'nin, daha çok el-Emâlî diye adlandırılan ve İslam akaidinin temel konularını işleyen kasidesi ele alınıp Türkçe'ye çevirisi sunulmuştur.

Anahtar Kelimeler: el-Emâlî, Osman el-Oşî

Ali Ibn Osman al Oshy's Epistel al-Emali and its Turkish Translation

Abstract

In this study, Ali b. Osman al-Oshy's qasidah, mostly known as al-Emali and dealing with the basic tenets of Islamic faith, is analyzed and its Turkish translation is given.

Key Words: al-Emali, Osman al Oshy



*) Prof. Dr., Atatürk Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Doğu Dilleri ve Edebiyatları Bölümü Öğretim Üyesi.



**ALİ B. OSMAN SİRÂCEDDİN EL-ÛŞÎ:
HAYÂTI VE ESERLERİ**

Dr. Mehmet Sait TOPRAK*

**ALİ B. OSMAN SIRAJ AL-DIN AL-ÛŞÎ:
HIS LIFE AND WORKS**

ÖZET

Ûşî, kelâm, fıkıh, hadîs, tefsîr ve edebiyât gibi alanlarla ilgilenen, klâsik anlamıyla, yelpâzesi geniş bir kişiliktir. Ne var ki, kaynaklarda, Ûşî'nin hayâtı ve eserleri hakkında kâfi miktarda bilgi yer almamaktadır. Mevcûd bilgilere gelince, onlar da, kısa ve birbirinin tekrarı mâhiyetindedir. Bu durum, *el-Fakîh'ül-Hanefî*, *el-Hanefî el-Mâtûrîdî*, *el-İmâm Rûkn'üd-Dîn*, *eş-Şeyh el-İmâm* ve *İmâm'ül-Harameyn* şeklinde ilmî kariyerini ifâde eden nisbelere sahip Türk mütekellim, muhaddis ve fakihî olan Ûşî'nin hayâtı ve eserleri üzerinde araştırma yapmayı zarurî kılmıştır. Mevcût çalışmanın amacı da budur.

ABSTRACT

Ushî is a person who is interested in Islamic Theology, Islamic Jurisprudence, Hadith, Interpretation and Literature, in the proper sense he is a wise person. Unfortunately the knowledge (information) about Ushî's life and works in scientific literature is insufficient. The available information is brief and usually is repetition. On this account, we have decided to research the live and works of Ushî, who is a Turkish mutakallim, muhaddith and faqih. He is also a great writer *al-Faqîh al-Hanafi*, *al-Hanefî al-Mâtûrîdî*, *al-Imâm Rukn'ad-Dîn*, *al-Shaykh al-Imâm* and *Imâm al-Haramayn*. The aim of this study is to provide more information about his life and works.

YAYIN İLKELERİ

1. Gazi Üniversitesi Çorum İlahiyat Fakültesi Dergisi, yılda iki kez yayımlanan hakemli bilimsel bir yayın organıdır.
2. Çorum İlahiyat Fakültesi Dergisi'nde telif, çeviri (yazarından ve yayıncı kuruluştan izin alınmak kaydıyla), sadeleştirme, edisyon kritik, kitap ve sempozyum değerlendirmesi çalışmaları yayımlanır.
3. Çorum İlahiyat Fakültesi Dergisi'nde yayımlanmak üzere gönderilen telif makaleler, Yayın Kurulu tarafından incelendikten sonra konunun uzmanı iki hakeme gönderilir ve her iki hakemden de olumlu rapor gelmesi halinde yayımlanır.
4. Hakemlerden biri olumsuz görüş belirttiği takdirde makalenin yayımlanıp yayımlanmamasına Yayın Kurulu karar verir. Yayın kurulu gerekli gördüğü durumlarda yazı üçüncü bir hakeme gönderilir.
5. Hakemlerden biri veya her ikisi "düzeltmelerden sonra yayımlanabilir" görüşü belirtirse, gerekli düzeltmelerin yapılması için makale yazarına iade edilir. Düzeltme yapıldıktan sonra hakemlerin uyarılarının dikkate alınıp alınmadığı Yayın Kurulu tarafından değerlendirilir.
6. Yayımlanmasına karar verilen yazılara; İngilizce başlık, 50-100 kelime arasında İngilizce ve Türkçe özet, en fazla beş kelime olmak üzere Türkçe ve İngilizce anahtar kavramlar yazarı tarafından eklenir.
7. Aşağıda açıklanan yazım ilkelerine ve biçimlendirmeye uyulmadan dergiye ulaştırılan yazılar, hakeme gönderilmeden önce düzeltilmesi için yazara iade edilir.

YAZIM İLKELERİ

1. Dergimize gönderilen yazılar, PC Microsoft Office Word (Word 2000 veya daha yüksek bir versiyonu) programında yazılmalı veya bu programa uyarılarak gönderilmelidir. Metin sonuna bibliyografya, İngilizce-Türkçe (özetler 100'er kelimedenden fazla olmamalı) özet ve İngilizce başlık eklenmelidir. Gönderilen yazı, burada belirtilen sayfa ve yazım düzeninde ekleriyle birlikte toplamı 30 sayfayı aşmamalıdır.
2. Sayfa düzeni: A4 boyutunda, kenar boşlukları soldan 3,5 cm, sağdan 3 cm, üstten 3,5 cm ve alttan 3 cm şeklinde ayarlanmalıdır.
3. Yazı biçimi: Metin kısmı Times New Roman yazı tipi, 12 puntoya, başlıklar bold olarak; metnin tamamı 1,5 satır aralıkla, dipnotlar ise tek satır aralıkla ve Times New Roman yazı tipinde 10 nk ile yazılmalıdır.
4. Dipnotlarda aşağıda belirtilen kaynak gösterme usullerine uyulması gerekir:
 - a. Kitap
Basılmış eser; yazar adı soyadı, eser adı (italik), çeviri ise çevirenin adı (çev.), tahkikli ise; tahk., sadeleştirme ise; sad., edisyon ise; ed.: veya haz.:, yayınevi, baskısı (örnek 3.bs. birinci baskılar için sayı yazılmamalıdır), baskı yeri ve tarihi (örnek, İstanbul 2004), cildi (örnek, c. IV), sayfası (örnek, s. 21), sayfadan sayfaya; ss.
Yazma eser; yazar adı, eser adı (italik), Kütüphanesi, varsa kütüphane bölümü, kayıt numarası; no., varak numarası (örnek, vr. 10b).
 - b. Hadis kitaplarında, ilgili eserin hadis alanında meşhur olan referans yöntemi kullanılmalıdır.
 - c. Makale
Yazar adı soyadı, makale adı (tırnak içinde), dergi veya eser adı (italik), çeviri ise çevirenin adı çev., yayınevi, baskı yeri ve tarihi (örnek, İstanbul, Kasım 2004; örnek, İstanbul 2005), cildi (örnek, c. IV), süreli yayını ise (örnek, sayı: 3), sayfası (örnek, s. 13).
 - d. Basılmış sempozyum bildirileri ve ansiklopedi maddeleri, makalelerin referans verilmiş düzeniyle aynı olmalıdır.
 - e. Dipnotlarda, kullanılan kaynak ilk geçtiği yerde yukarıdaki şekilde tam künye ile verilmelidir. İkinci defa gösterilen aynı kaynaklar için; yazarın soyadı veya meşhur adı, eserin kısa adı, birden çok cilt varsa cildi ve sayfa numarası yazılır (örnek, Kuşeyri, er-Risale, s. 21).
 - f. Arapça eser isimlerinde, birinci kelimenin ve özel isimlerin baş harfleri büyük, diğerleri küçük harflerle yazılmalıdır. Farsça, İngilizce, vb. diğer yabancı dillerdeki ve Osmanlı Türkçesi ile yazılan eser adlarının her kelimesinin baş harfleri büyük olmalıdır.
 - g. Ayetler; italik karakterle yazılmalı, referansı (sure adı, sure no/ayet no) sırasına göre verilmelidir. (örnek, el-Bakara, 2/10).
5. Dergimizde kullanılan bazı genel kısaltmalar: bakınız: bk., karşılaştırınız: krş., adı geçen eser: age, adı geçen makale: agm, aynı müellif: a.mlf, Yayınları: Yay., kütüphane: Ktp., numara: no., ölümlü: ö., tarihli: ts., yayını yeri yok: yy., aleyh'i-selam: (s), Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi: DİA, MEB İslâm Ansiklopedisi: İA, Üniversitesi: Üniv., yardımcı: Yard., Araştırma Görevlisi: Ar. Gör., çeviren: çev., hazırlayan: haz., editör: ed., tahkik: tahk., cilt: c., sayfa: s., Hazretleri: Hz., varak: vr.

OŞLU DİN ÂLİMİ ALİ B. OSMAN VE BED'Ü'L-EMÂLÎ ADLI ESERİ BAĞLAMINDA İTİKADÎ GÖRÜŞLERİ

Muhit Mert

Abstract

A Muslim Theologian Ali b. Othman from Osh and His Views About the Islamic Beliefs in the Context of Bad' al-Amâlî

Treatises that concerning Muslim faith are among the important sources the history of Muslim theology (kalam).. They have been accepted as an Islamic manifesto for Muslim society. In Islamic history some treatises has been written poeticaly and the others prosely. This paper deal with the content of Ali b. Othman's treatise that named Bad' al-Amâlî had been written poeticaly. We described his thoughts about the Islamic belief and criticised his arguments partialy.

Keywords: Oshi, Doctrine Pamphlet, Kirgizistan, Osh, Ahl- al-Sunnah, Mutazilite.

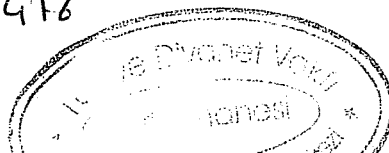
Giriş

Kültürel mirasın gün yüzüne çıkması ve geçmişten devralınanların çağdaş nesiller tarafından tanınması elbette milletler için önemlidir. Bunun nedeni, eğer kronolojik olarak takip etmek mümkün olursa kültürel mirasın, milletlerin geçmişteki yaşantılarını, duyuş ve düşünüş biçimlerini, çeşitli seviyedeki ilişkilerini ve zaman içinde nasıl gelişip değiştiklerini bize yansıtan bir arşiv olmasıdır. Ve de bunlar her şeyden önce bir milletin geçmişinin ne kadar eskilere dayandığını ve o milletin tarihe nasıl bir damga vurduğunu belgeler. Biz bu çalışmamızda Türk kültür ve düşünce tarihinden bir akait metnini ve onun müellifini tanıtmaya çalışacağız. Bu, Oşlu alim Siracüddin Ali b. Osman el-Oşî el-Fergânî (ö. 575/1179-80) ve onun *Bed'ü'l-Emâlî* adlı manzum akait metnidir.

* Doç. Dr., Gazi Üniv. Çorum İlahiyat Fakültesi Kelam Anabilim Dalı

1 Eser sadece *el-Emâlî*, beyitleri lââm harfiyle sona erdiği için *Kaside-i İlmîyye* ve *Kasidetü'l-yekülü'l-âbâ* isimleri de verilmektedir.

D2476



27 TEM 2006
 GAZİ ÜNİVERSİTESİ ÇORUM İLAHİYAT FAKÜLTESİ
 İLAHİYAT BÖLÜMÜ

١٢٧، بروكلمان ٣: ٧٣٥، وفي الأعلام ٦: ٥٥، وكحالة ٩: ١١٢، وفاته بعد سنة ٦٦٦ هـ (يحقق).

— هداية الاعتقاد لكثرة نفعه بين العباد

(شرح بدء الأمالي) أوله: الحمد لله الملك المحمود المالك المعبود الخ قال في كشف الظنون فرغ من كتابته سنة ٧٥١ هـ (انظر كشف الظنون: ١٣٥٠) خ برلين: ٢٤٠٩ وأخرى بالأزهرية برقم ٣١٩-٤٤٢٤ ونسخ أخرى.

عز الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد العزيز بن محمد بن جماعة الكناني الحموي المتوفى سنة ٨١٩ هـ (الضوء اللامع ٧: ١٧١، بغية الوعاة: ٢٥، هدية العارفين ١: ١٨٢ وسبق ذكره مراراً).

١- درج المعالي في شرح بدء الأمالي

أوله: الحمد لله مؤيد دعائم الدين الخ خ ٩ ورفقات بالمكتبة الأزهرية برقم ٣٩٤٢، زكي ٤٠١٩، وأخرى بنفس المكتبة برقم ١٤٨ مجاميع، وثالثة برقم ٧٦٣ مجاميع، حلیم ٣٤٨١٠، ورابعة بالتميمورية خ سنة ١٠٧٦ هـ برقم ١٢، وخامسة ببلدية الإسكندرية برقم ١٠١٢، وسادسة برقم ٢١٦٣ بنفس المكتبة، وسابعة بجامعة الملك سعود برقم ٢٦٢٤ ونسخ أخرى.

٢- مطلع المثالي في العقائد الإسلامية ومنح الكمال في المسائل الكلامية

أوله: الحمد لله الذي تاهت في تيه كبريائه بصائر قلوب العرفاء الخ قال فيه: اعلم أن القصيدة اللامية المشتملة على قواعد عقائد

أهل الدين في المسائل الدينية كبحر لحي وهي وأن صغر حجمها كثرت فوائدها فأردت أن أرفع أستاها بأن ارتب ما علفت من فوائده الكتب المبسوطة فشرحتها شرحاً كاشفاً للمشكلات مبطلاً لمعتقد أهل البدع والضلالات (كشف الظنون: ١٣٥٠).

محمد بن يوسف الحسيني الدهلوي المتوفى سنة ٨٢٥ هـ (معارف العوارف: ٢٣٤، كحالة ١٢: ١٣٠).
— شرح بدء الأمالي.

رضي الدين أبو القاسم بن محمد الحسيني البكري وفي بعض النسخ (أبو القاسم بن حسين البكري) ...

— عقد الثلاثي شرح بدء الأمالي

أوله: الحمد لله حق حمده (كشف الظنون: ١٣٥٠) خ سنة ٨٧٠ هـ بالتميمورية برقم ٤٠٤، وأخرى خ سنة ١١٧٨ ببلدية الإسكندرية ٤٤٣٥، وثالثة بدار الكتب الوطنية بتونس برقم ٦٨١، وجوتا ٦٦٨-٦٦٩، وليلين ٢٠٠٤، والزيتونة بتونس ٣-٦١، وسليم آغا باستانبول ٦١٩، طبع في رامبور سنة ١٣١٠ هـ (بروكلمان ٤: ٣٠٧) (وقد يرد منسوباً لرضي الدين محمد بن أبي اللطف الحصكفي الآتي).

علاء الدين محمود بن البسطامي المعروف بمصنفك المتوفى سنة ٨٧٥ هـ (سبق).

— شرح بدء الأمالي.

خ سنة ٨٧٥ هـ بالتميمورية برقم ٤٢٤.

قاسم بن محمد بن معروف الحنفي التركماني الدمشقي المتوفى ٨٨٧ هـ (متعة الأذهان ٥٨٢)

el-Emali (Uzi)

u zi

بدء الأمالي ٤٤٠-٤٤١

- Musennifeh ٤٤٥-٤٤١

- Kemal pazayade ٤٤١

لسراج الدين أبي الحسن علي بن عثمان الأوشي الفرغاني الحنفي الماتريدي المتوفى سنة ٥٦٩ هـ.

Minavi: Ahm. Abdurrauf ٤٤٢

- Syubigade Mustafa ٤٤٤

(الجواهر المضية ٢: ٥٨٣ ط الحلو) أول القصيدة:

يقول العبد في بدء الأمالي

في العقيدة على مذهب الأشعرية والماتريدي من أهل السنة خ سنة ١١٧٣ هـ في ٥ ورفقات بالمكتبة الأزهرية برقم (٤٤) ٩٢٨، أخرى خ سنة ١١٥٨ هـ (بنفس المكتبة برقم ٢٠٦/١١٥) ونسخ أخرى وطبعت ضمن مجموع مهمات المتون بمصر سنة ١٢٧٣ هـ (سركيس: ٤٩٩).

أبو بكر بن محمد بن أحمد البستي (بروكلمان ٤: ٣٠٧).

— شرح بدء الأمالي

خ ليدن ٢٠٠٥.

عبد الله بن أحمد النسفي المتوفى سنة ٧١٠ هـ (الأعلام ٤: ٦٧ وسياتي).

— شرح بدء الأمالي

خ دار الكتب المصرية ثاني ١: ١٩٠٠ (بروكلمان ٤: ٣٠٦).

أبو عبد الله محمد بن محمد بن إبراهيم الأموي الشريشي الحزاز الفاسي المتوفى سنة ٧١٨ هـ (سلوة الأنفاس ٢: ١١٤، كحالة ٧: ١٧٦).

— الدرر الغوالي لحل بدء الأمالي

أوله: الحمد لله ذي الجلال والإكرام لمتته علينا الخ (ذيل كشف الظنون ١: ٤٦٧).

شمس الدين زين الدين محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي الحنفي (أحمد بن أبي بكر الرازي) المتوفى بعد سنة ٧٥١ هـ (هدية العارفين ١:

— تحفة الأعالي شرح بدء الأمالي للمؤلف

خ سنة ٩٠٧ هـ بأوقاف بغداد برقم ٢٧٥٤

وأخرى بنفس المكتبة ٩: ٩٧٢٤ وطبع مع ضوء الأمالي للقاري الآتي:

غرس الدين خليل بن العلاء البخاري

المتوفى نحو سنة ٦٣٢ هـ (كشف الظنون:

١٣٥٠) وفي معجم المؤلفين لكحالة

٤: ١٢٤ خليل بن علي بن عبد الله

البخاري اليمني الحنفي.

— نقيس الرياض لإعدام الأمراض

أوله: الحمد لله المتصف بأوصاف الكمال

المقدس عن الحدوث والزوال الخ قال في

كشف الظنون: شرح مجرد بالقول منه

عدة نسخ خطية منها خ سنة ١١١٧ هـ

بالتميمورية برقم ٦٣٥، وأخرى بجامعة

القاهرة برقم ١١٩٦٠ هـ وثالثة خ سنة

١٠٣٥ برقم ١١٥٢٣ (بنفس المكتبة)

وبرلين ٢٤١١ ونسخ أخرى.

2. Modern studies: H.A.R. Gibb, *The English Crusaders in Portugal*, in *Chapters in Anglo-Portuguese relations*, ed. E. Prestage, Watford 1935; A. Herculano, *Historia de Portugal*, iii, Lisbon 1983; Lévi-Provençal, *Hist. Esp. mus.*, i, ii, Paris-Leiden 1950; H. Monés, *Tārīkh al-djughrafiyā . . . fi 'l-Andalus*, Madrid 1967; J.F. O'Callaghan, *A history of medieval Spain*, London 1975; H.V. Livermore, *A new history of Portugal*, Cambridge 1976; Amīn Ṭībī, *Madīnat al-Ushbūna al-Islāmiyya*, in *Dirāsāt wa-buḥūth fi tā'rīkh al-Maghrib wa 'l-Andalus*, Tripoli-Tunis 1984, 219-45; Livermore, *The "Conquest of Lisbon" and its author*, in *Portuguese Studies*, vi, London 1990. (AMIN ṬIBI)

AL-USHĪ, 'ALĪ B. 'UTHMĀN b. Muḥammad b. Sulaymān, Sirādj al-Dīn al-Taymī al-Faraghānī, Ḥanafī scholar from Ush in Farghāna of the 6th/12th century. Nothing is known about his life. The death date of 575/1179-80, mentioned in one place by Ḥādjdjī Khalifa, may be a mere guess. According to his own testimony, he completed his *al-Fatāwā al-Sirādjīyya* in Ush on 2 Muḥarram 569/13 August 1173. The epithet *Imām al-Ḥaramayn* given to him suggests that he taught for some time in Mecca and Medina.

Al-Ushī is best known for his *lamiyya*, theological poem of 66 or 68 lines also called *Bad' al-amālī* and *Kaṣīdat Yaḳūlu 'l-'Abd*. It contains a simple creed in the Ḥanafī tradition close to Mātūrīdī doctrine and seems influenced by the 'Aḳā'id of Abū Ḥafṣ al-Nasafī [q.v.]. The Mu'tazila are explicitly condemned, while criticism of Ash'arī doctrine is muted. The reality of miracles worked by Sūfī saints is upheld, but prophets are ranked in excellence above saints. Among the numerous commentaries written on the poem, that of 'Alī al-Kārī al-Harawī (d. 1014/1605) is particularly popular. In his *Ghurar al-akhbār wa-durar al-ash'ar* al-Ushī gathered traditions and poetry, mostly of a paraenetic character, from rare sources, arranging them in chapters according to subject matter. Only an abridged version entitled *Nisāb al-akhbār wa-tadhkirat al-akhbār*, containing 1,000 short traditions in 100 chapters, is extant. His *al-Fatāwā al-Sirādjīyya*, a collection of his Ḥanafī legal opinions, is described by Yūsuf b. Abī Sa'id al-Sidjīstānī as dealing with many rare cases not found in other books. Al-Sidjīstānī relied on it as one of his two primary sources in his massive *Munyat al-muftī* completed in Sīwās in 639/1240.

Bibliography: Ibn Abī 'l-Wafā', *al-Djawāhir al-muḍī'a*, ed. 'A.M. al-Ḥulw, Cairo 1978-9, ii, 583; Ḥādjdjī Khalifa, cols. 1200, 1224, 1349-50, 1887, 1953; Brockelmann, I², 552-3, S I, 764-5.

(W. MADELUNG)

AL-USHMŪNAYN, a town of Upper Egypt [see AL-ṢA'ĪD] situated on the west bank of the Nile between that river and the Baḥr Yūsuf, on lat. 27° 47' N.

This town is the ancient Hermopolis Magna, in Coptic Shmoun, Egyptian Khmounou. Coptic-Arabic legend attributes its foundation to an eponym, Ushmūn, son of Miṣr. The dual form of the name, found in early Arab times, indicates that there were two settlements, and in the papyri of the 1st and 2nd centuries A.H. there appear Ushmūn al-'Ulyā and U. al-Suflā "Upper" and "Lower" Ushmūn.

In Antiquity it was the capital of a district, hence in Arab times al-Ushmūnayn was the chef-lieu of a *kūra*. Al-Kindī noted that there was a *wālī ḥarb* there, apparently the same official as the *wālī al-ḥarb* of the Ṣa'id, who according to Ibn Duḳmāk resided there. After al-Ushmūnayn was sacked in 415/1024, there was appointed an official with the title of *mutawallī ḥimāyat balad al-Ushmūnayn wa-'amālīhā*. With the admin-

istrative reorganisation of the Fāṭimid vizier Badr al-Djamālī [q.v.] and the division of Egypt into provinces, al-Ushmūnayn became the chef-lieu of a province between those of al-Bahnasā and Manfalūt. At the time of the land-survey in 713/1313 of al-Nāṣir Muḥammad b. Ḳalāwūn, *al-rawk al-nāṣirī* [see RAWK], the town of Ṭahā had risen in importance, since the province is named as that of al-Ushmūnayn and al-Ṭahāwiyya. Over the course of time, al-Ushmūnayn declined in importance to the profit of Ṭahā in al-Bahnasā. In ca. 1132/1720, under the Ottoman governor Muḥammad Nishāndjī Pasha, the nearby place Mallawī became the administrative centre, thanks to its closeness to the Nile. In 1241/1826 the name of the province of al-Ushmūnayn was changed to the *ma'mūriyya* of Asyūt, with the latter town as chef-lieu, and al-Ushmūnayn became a simple village of the *markaz* of Mallawī in that province.

In mediaeval times, al-Ushmūnayn was famed for its fertility. From sheep reared by local Arab tribesmen, the town became an important centre of the woollen industry, with red wool carpets on the model of the *kimiz* ones of Armenia, and the clothing of al-Ushmūnayn was widely exported.

Bibliography: Yaḳūt, *Buldān*, i, 283; Ibn Mam-mātī, *Ḳawānīn al-dawāwīn*, Cairo 1943, 105-7 and index at 376; Ibn Faḍl Allāh al-'Umarī, *Masālik al-absār*, ed. A.F. Sayyid, Cairo 1985, 98; Ibn Djīr'ān, *al-Tuḥfa al-saniyya*, ed. Moritz, 173; Ibn Duḳmāk, *Inṣār*, Cairo 1892, v, 15; Maḳrīzī, *Khūṭat*, i, 238; 'Alī Mubārak, *al-Khūṭat al-tawfiḳiyya*, viii, 74; J. Maspero and G. Wiet, *Matériaux pour servir à la géographie de l'Égypte*, Cairo 1919, 20-1; Muḥammad Ramzī, *al-Ḳāmūs al-djughrafi li 'l-bilād al-miṣriyya*, Cairo 1953-68, ii/4, 59-60; *The Coptic encyclopedia*, i, 285-8.

(AYMAN F. SAYYID)

USHNŪ (Ushnuh, Ushnūya), a district and small town of Ādhārbāydujān. The modern town, known as Ushnuwiyya (Oshnoviyeh), situated in lat. 37° 03' N., long. 45° 05' E., is some 56 km/35 miles south of Urmiya [q.v.], on which it has usually been administratively dependent. It is at present the chef-lieu of a *bakḥsh* in the *shahrestān* of Urmiya. The present population (1991 census results) is 23,875.

The district of Ushnū is watered by the upper course of the river Gādir (Gader) which, after traversing the district of Sulduz [q.v.], flows into Lake Urmiya on the south-west. To the south of Ushnū is the district of Lāhidjān which is administered from Sawdj-Bulaḳ [q.v.]. The town of Ushnū is situated on the left bank of the Gādir.

The population of the district are Kurds. The town and its villages are occupied by the Zarzā tribe, the other twenty-five villages by the tribe of Mamash, which also occupies a part of Lāhidjān and of Sulduz.

The town of Ushnū is mentioned in Arabic sources from the time of al-Iṣṭakhrī (186). This author says that Ushnuh al-Ādhariyya formed part of the lands of the Banū Rudaynī, which also included Dāḳḥarkān and Tabrīz (Nirīz ?), but Ibn Hawḳal, 240, already notes that this tribe had disappeared. At 239, he notes the richness of Ushnuh in grass and fruits. Its produce (honey, almonds, nuts and cattle) was exported to Mawṣil and to al-Djazīra. Its "steppe" (*bādīya* = Lāhidjān ?) belonged to the Hadhbānī Kurds who spent the summer there (*yaṣīfūn*). The principal fief of these Kurds was at Irbil [q.v.].

We know nothing of the coming of the Zarzā Kurds to Ushnū (they may perhaps be a branch of the old Hadhbānī) but the Zarzārī are already mentioned in the *Masālik al-absār* of Ibn Faḍl Allāh al-'Umarī, writ-

1002
1000
1000

10 NISAN 2005

- Nesafi Necmeddin 1899
- Usmani 1899
- Kuşi 1899
- Kadıha 1899
- Nesafi Ebül-Berakat 1900
- Hadıd Ebü-Behr 1901
- Musannifele 1901
- İbnü's-Sihne Ebül-Fazl 1901
- Kevakibi Muh. b. Hasan 1901

منظومة النسفي في الخلاف

لأبي حفص عمر بن محمد بن أحمد النسفي المتوفى سنة ٥٣٧هـ (سبق في عقائد النسفي وغيرها).
منظومة أولها:

باسم الإله رب كل عبيد والحمد لله ولي الحمد
في الخلاف بين أهل المذاهب رتبها على عشرة أبواب في أقوال أبي حنيفة وأبي يوسف ومحمد والخلاف
بينهما وقول زفر والتاسع في قول الشافعي والعاشر في قول مالك فرغ منها سنة ٥٠٤هـ وعدد أبياتها
ألفان وتسعة وستون بيتاً (كشف الظنون: ١٨٦٧) قال اللكنوي ١٥٠: وهو أول كتاب نظم في الفقه.
خ برلين ٤٨٥٤ وجوتا ١١٥٠ وجار الله ١٦٢٣ وباريس ٤٥٦٦ والأزهرية (١٢٦٨) ١٧٥٩٨ وأربع
نسخ أخرى بنفس المكتبة وأوقاف بغداد ٧٤٠٩ ودار الكتب المصرية ٤٢ وست نسخ أخرى بنفس
المكتبة.

- علاء الدين محمد بن عبد الحميد بن الحسن بن حمزة الأسمندي السمرقندي المتوفى سنة ٥٥٢هـ (الزافي بالوفيات ٣: ٢١٨، الجواهر المضية ٢: ٧٤، شذرات الذهب ٣: ٢١٠).
— حصر المسائل وقصر الدلائل في شرح منظومة النسفي
أولة: الحمد لله المتعزز بذاته المتقدس بأسمائه وصفاته الخ ويسمى أيضاً (عون الدراية) خ الأزهرية (٦٦٤) ١١٠٦٩ وأوقاف الموصل ١٩١٤٧ والبلدية ٢٢٢٢ اب ويرلين ٣٣٤٦ والمتحف البريطاني ٧٧٥٧ وأوقاف بغداد ٣٦٤٠ وعارف حكمت ١٢٦ فقه حنفي.
تاج الدين أبو المفاخر محمد بن محمود بن محمد السديد الزوزني الحنفي المتوفى سنة ٥٧٥هـ
- (الجواهر المضية ٢: ١٣٢، تاج التراجم: ٢٣٧، كحالة ١٢: ٦).
— ملتقى البحار من منتقى الأخبار شرح المنظومة النسفية
(هدية العارفين ٢: ١٥) خ الأزهرية ٢٣٨٣ حلیم ٣٣٣٦٤ خ يتي جامع ٤٧٤ (بروكلمان ٤: ٢٩٩).
سراج الدين علي بن عثمان بن محمد الأوشي الفرغاني المتوفى سنة ٥٦٩هـ (سبق في بدء الأمالي).
— مختلف الرواية (كشف الظنون: ١٨٦٨).
قاضي خان (لعله الحسن بن منصور المتوفى سنة ٥٩٢هـ).
— شرح منظومة النسفي

الأوشي، أبو محمد سراج الدين، علي بن عثمان

(.....هـ -م/575هـ - 1179م)

منسوب إلى قبيلة تيم ولاء، ونجل

شهيد قُتل في سبيل الله فنسب إليه. وُلد في أوّس ونشأ بها، وهي مدينة كانت عامرة ذات قهندز، ولها ريبض عليه سور، ولها ثلاثة أبواب، خلف نهر سيحون، قريبة من قبا وملاصقة لجبال البطم، من نواحي ولاية فرغانة فيما وراء النهر في آسيا الوسطى. وكانت هذه البلاد المشرقية في زمانه تحت حكم الدولة السلجوقية، ثم ممالك الأتراك الغزية الذين أسروا السلطان سنجر في الحرب الواقعة بينهم سنة 548هـ/1153م، وكان في أهل هذه البلاد كثرة وشهرة في كل فنّ ونوع من العلوم، وفي زماننا اليوم مدينة أوّس داخلة في حدود الجمهورية القرغيزية.

لم نعثر على تاريخ ولادة سراج الدين الأوشي، لأنه لا توجد ترجمة كافية له في كتب التاريخ والتراجم والطبقات، إلا معلومات قليلة تقدمها لنا مصادر متفرقة وجدناها في مخطوطات بعض المصنفات. بالاستناد إلى هذه المعلومات يسوغ لنا القول أولاً بأنه عاش في أواسط القرن السادس الهجري/الثاني عشر الميلادي، واشتهر بقصيدته اللامية المعروفة بالأمالي في العقائد الإسلامية.

بدأ التعلم في بلده أوّس وتحدث عن شيخ الإسلام نصيرالدين أبي عبد الله محمد بن سليمان الأوشي، وسمع منه طبقات أبي بكر

محمد بن علي الطوسي، ثم جمع من مروياته مسند أنس بن مالك رضي الله عنه بإسناد واحد، ولعل هذا أول تصنيف له. ثم رحل إلى سمرقند، عاصمة ما وراء النهر، فدرس بها العلوم الشرعية على الإمامين الجليلين من علماء الحنفية: أحدهما العالم محمد بن عبد الحميد الأسمندي الذي سمع منه أيضاً جامع الترمذي إجازة، والثاني السيد الشريف ناصرالدين أبو القاسم محمد بن يوسف بن محمد العلوي الحسني السمرقندي، الذي سمع منه أيضاً كتاب الإقناع للمروزي، وروضة العلماء للزندوستي وغريب الحديث لأبي عبيد؛ وكانت في سمرقند مدرسة قثم المشهورة للحنفيين. وسمع عن الإمام ظهيرالدين أبي المحاسن حسن بن علي بن عبد العزيز البخاري المرغيناني صحيح البخاري، وعن القاضي أبي ثابت حسن بن علي بن محمد البزدوي عيون المجالس للحدادي واللؤلؤيات لأبي مطيع النسفي، وعن الإمام أبي القاسم محمود بن علي بن نصر النسفي كتاب التنبيه لأبي الليث، وفردوس الأخبار للديلمي وكنز الأخبار للبلخي، وعن القاضي ظهيرالدين أبي القاسم علي بن الحسين بن عبد الله البسطامي، في داره ببسطام شهاب الأخبار للقضاعي، وعن القاضي سيف الدين محمد بن محمد بن يعقوب البنجهيري في داره بخجند كتاب اليواقيت للرخسي.

as they have looked at the theological, philosophical, and mystical subjects that Farḡānī discusses, they have read him as introducing Ebn al-'Arabī's metaphysics where it does not belong, his works are far better guides to how *al-Tā'īya* was being understood in the contemporary Islamic intellectual milieu than any of the more recent attempts to translate it or explain its meaning. It is true that Ebn al-'Arabī's school of thought forms the basis for Farḡānī's reading of *al-Tā'īya* but it remains to be demonstrated how exactly this may have skewed his understanding of this famously obscure text. It needs to be kept in mind that those who have questioned Farḡānī's readings have done so on the basis of an uncritical acceptance of the received wisdom concerning the contents of Ebn al-'Arabī's works, so their judgments as to how he may or may not have influenced Farḡānī have little textual basis (Scattolin, 1992, pp. 274-86; cf. Chittick, forthcoming)

Bibliography (for cited works not given in detail, see "Short References"): W. C. Chittick, "Sa'īd al-Dīn Farḡhānī," in *EI*² II, pp. 860-61. Idem, "Spectrums of Islamic Thought: Sa'īd al-Dīn Farḡhānī on the Implications of Oneness and Manyness," in L. Lewisohn, ed., *The Legacy of Mediaeval Persian Sufism*, London, 1992, pp. 203-17. Idem, "Rūmī and Waḥdat al-wujūd," in A. Banani, R. Hovannisian, and G. Sabagh, eds., *Poetry and Mysticism in Islam: The Heritage of Rūmī*, Cambridge, 1994, pp. 70-111. Idem, "Waḥdat al-shuhūd and waḥdat al-wujūd," *EI*², forthcoming. Sa'īd-al-Dīn Farḡānī, *Montahā al-madārek wa moštahā lobb koll kāmel wa-'aref-wa-sālek*, 2 vols., Cairo, 1293/1876. Idem, *Mašāreq al-darārī al-zohar fī kašf ḥaqā'eq naẓm al-dorar*, ed. S. J. Āštīānī, Mašhad, 1398/1978. Idem, *Manāhej al-'ebād*, Istanbul, 1988. Jāmī, *Nafahāt*, pp. 559-62. L. Massignon, *La Passion d'al-Hosayn-ibn-Mansour al-Hallaj: Martyr mystique d'Islam*, tr. H. Mason as *The Passion of al-Hallāj: Mystic and Martyr of Islam*, 4 vols., Princeton, N. J., 1982. G. Scattolin, "The Mystical Experience of 'Umar ibn al-Fāriḍ or the Realization of Self (Anā, I): The Poet and His Mystery," *The Muslim World* 82, 1992, pp. 274-86. Idem, "Al-Farḡhānī's Commentary on Ibn al-Fāriḍ's Mystical Poem al-Tā'īyyat al-Kubrā," *MIDEO* 21, 1993, pp. 331-83. J. T. Walbridge, "A Sufi Scientist of the Thirteenth Century: The Mystical Ideas and Practices of Quṭb al-Dīn Shīrāzī," in L. Lewisohn, ed., *The Legacy of Mediaeval Persian Sufism*, London, 1992, pp. 323-40.

(WILLIAM C. CHITICK)

FARGĀNĪ, SAYF-AL-DĪN MOḤAMMAD, Persian poet and Sufi of Farḡāna (q.v.). The exact dates of his birth and death are unknown. The very little information we have about him is gleaned from his poetry.

Farḡānī left Farḡāna after the Mongol invasion of Persia in 618/1221 and sojourned for a while in Tabrīz, where he became familiar with Homām Tabrīzī's poetry. He then left for Asia Minor, where he took up permanent residence at a *kānaqāh* in Āqsarāy, a flourishing city on the road between Nowšahr and Konya during the Saljuq period (Farḡānī, *Dīvān*, intro., pp. x-xi, xvii-xviii). He died there at an advanced age some time after 705/1305-6 (Şafā, *Adabīyāt* III/1, pp. 624-28; Farḡānī, *Dīvān*, Intro., pp. xiii-xvii).

In addition to the insecurity and chaos caused by the Mongol invasion, his move to Asia Minor has been attributed to his pursuit of knowledge and his desire to meet with the learned men of that land (Ḥaḡīqat, p. 294) and to the flourishing of Persian poetry and literature under the Saljuqs of Rūm (Rīāḥī, p. 109).

Not mentioned in contemporary or later *taḍkeras*, Farḡānī remained unknown for almost seven centuries (*Dīvān*, intro., p. ix). The only extant work by him is his *Dīvān* of over 11000 distichs, containing 122 *qaṣīdas*, eight *qeṭ'as*, 582 *ḡazals*, and 23 *robā'īs*. Its versified preface is in praise of God and the Prophet Moḥammad. His *qaṣīdas* are mostly of didactic nature and in praise of God, the Prophet, and *Ahl-e Bayt* (q.v.; *Dīvān*, pp. 6, 22, 118, 120, 199). In some of his *qaṣīdas* he emulated poets such as Anwarī, 'Aṭṭār, Kāqānī, Rūdakī, Sanā'ī, and, above all, Sa'ādī (*Dīvān*, pp. 22, 116, 60, 58, 196). In his *ḡazals* he blends Sufi thoughts with amorous emotion.

Bibliography (for cited works not given in detail, see "Short References"): M.-T. Dānešpāzūh, *Fehrest-e mīkrofilmhā-ye ketāb-kāna-ye markazī-e Dānešgāh-e Tehrān* I, Tehran, 1348 Š./1969, pp. 93, 506. Sayf-al-Dīn Farḡānī, *Dīvān*, ed. D. Şafā, Tehran, 1364 Š./1985. 'A.-R. Ḥaḡīqat, *Farhang-e šā'erān-e zabān-e pārsī*, Tehran, 1368 Š./1989, p. 294. A. Monzawī, *Noskaha* III, pp. 2368-69. M.-A. Rīāḥī, *Zabān o adab-e fārsī dar qalamrow-e Oṭmānī*, Tehran, 1369 Š./1990, pp. 109-11.

(SAYYĀRA MAHĪNFAR)

FARGĀNĪ, EMĀM-AL-ḤARAMAYN SERĀJ-AL-DĪN ABU'L-MOḤAMMAD 'ALĪ b. 'Oṭmān Ūṣī or Ūṣī, *oṣūlī* jurist (*faqīh*), traditionist, and author. All that is known about him is that he was Hanafite by persuasion and followed the teachings of Mātorīdī. The date of his death is given as 569/1173 (Kaḥḥāla, *Mo'allefīn*, VII, p. 148; *Kašf al-ẓonūn* II, p. 1200; Brockelmann, *GAL* I, p. 429) and 575/1179 (Esmā'īl Pasha, V, p. 700; *Kašf al-ẓonūn* II, p. 1350). Farḡānī's major works are: 1. *Bad' al-amālī*, also known as *al-Qaṣīda al-lāmīya fi'l-tawḥīd*, a poem in sixty-six *bayts* about the Hanafite creed of Islam (printed many times), which has been the subject of numerous commentaries, including a versified commentary in Persian (*Naẓm al-la'āle'*, Lucknow, 1869) by Moḥammad-Baqš Rafīqī. 2. *Gorar al-aḡbār wa dorar al-aš'ār*, a collection of 1,000 prophetic traditions. 3. *Neṣāb al-aḡbār wa taḍkerat al-aḡyār*,

1001
1002
1003
1004
1005
1006
1007
1008
1009
1010

- Ūṣī